

Art des Fahrzeuges Landw. Arbeitskarren (Ausnahmefahrzeug) *)	Fabrikmarke C L A A S	Typ O B 4 H (Dominator 76 H)	Typenschein-Nummer CH 5160 29
---	--------------------------	---------------------------------	----------------------------------

Hersteller Gøbr. Claas Maschinenfabrik GmbH, D-4834 Harsewinkel (D) / Unterbau: Claas-Italia, Vercelli (I)

Erkennungsmerkmale "084 H" auf Hersteller-Plakette ("H" = vom Importeur eingeschlagen)  
"84" erste Zahlen der Fahrgestell-Nr.

Herstellerplakette vorn rechts, über Vorderrad, auf Plattformrahmen des Führerstandes

Fahrgestellnummer vorn rechts, auf Stirnwand unter Führerstand

Motorzeichen "OM 352" hinten rechts am Motorblock angenietete Plakette, neben Einspritzpumpe

Hauptimporteur BACHER AG, Landmaschinen, 4153 Reinach + MEIER Maschinen AG, In der Seeben, 8460 Marthalen

Geprüftes Fahrzeug 84000505

**Fahrgestell**

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4

Lenkung hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe, auf HR

Getriebe hydrostatischer Antrieb \*\*)

Anzahl Gänge stufenlos Achsantrieb auf Vorderräder

Betriebsbremse hydraulisch, Scheiben, auf Antriebswellen bzw. VR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse mechanisch, Innenbacken, auf Getriebewelle bzw. VR

Feststellbremse wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment

Dauerbremse ---

2-Kreis-Kontrolle ---

**Motor**

Marke	MERCEDES-BENZ	Typ	OM 352
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	97	Hub	128
Hubraum	5672	Steuer-PS	28,89
Leistungs-kW	89	bei U/min	2500
PS	121 DIN		
Lärm-Nahfeld	89 dB/A	bei U/min	2520 x)
Schalldämpfer	1 Topf 490x205x104 mm		
Abgasprüfung	Bacharach= 3,0 / SZ= 3,65	bei 2375 U/min	
Entstörung	---		

**Karosserie** §) Hang-Mähdrescher (ohne Mähwerk) a.W. mit Kabine

Anzahl Türen --- Geschw. Messer ---

Sicherheitsgurten --- Rückspiegel innen/links/rechts

Unterlegkeil 1/610x320x220 mm Zugvorrichtung H-Stecknagel

Diebstahlsicherung ---

Anzahl Plätze t 1 v --- M --- h ---

**Masse**

	innen	aussen		
Länge		8100	Achsabstand	4080
Breite		3360	Doppelachse	v <u>---</u> h <u>---</u>
Höhe		3950	Spurweite	v <u>2780</u> h <u>2600</u>
Ueberhang	s	---	Spurweite	v <u>---</u> h <u>---</u>
	v	1800		
	h	2220	Spurkreis ø	l <u>15300</u> r <u>16000</u>

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile 1110

<b>Gewichte</b>	vorn	hinten	total
Leergewicht	6280	2430	8710
Nutzlast	---	---	---
Gesamtgewicht	---	---	8710
Fabrikgarantie	7600	3300	9500
Reifengrösse	23.1-26	12.5/80-18	(Varianten
Ply / bar	10 / 1,4	6 / 2,0	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	6490	3580	
für V max	30	30	
Garantierte Anhängelast gebremst	---	---	---
Garantierte Anhängelast ungebremst	---	---	---
Garantiertes Gesamtzuggewicht	---	---	---
Geprüfte Anhängelast	---	---	---
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	---	---	20 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen	---	---	24 km/h

bei 2520 U/min am Motor

**Ausrüstung**

Fernlichter							
Abblendlichter		HELLA K 11095	§)				
Standlichter		A (E)	§)				
Schlusslichter		R (E)					
Bremslichter							
Richtungsblinker	v	V=	s 4 (E) §)	h 2a (E)			
Rückstrahler	v		s I (E)	h I (E)			
Markierlichter	v		s	h			
Zusätzliche Lichter		Gefahrenlicht: HELLA CH 1 1280 03					
		Arbeitslicht : 3/ mit Kontrolllampe					
Scheibenwischer		§)			mit/ohne Waschanlage		
Warnvorrichtungen		BOSCH 0 320 143 010					
		oder andere homologierte Modelle					

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Landw. Arbeitskarren (Ausnahmefahrzeug)		
Marke und Typ	C L A A S	O B 4 H	
Typenscheinnummer	CH	5 1 6 0	2 9
Karosserie	Mährescher		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	8710	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	28,89
Gesamtgewicht		Hubraum	5672

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflegen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- x) Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt 24 km/h, M3, iA 38,795 = 85 dB/A  
Nahfeldwert gemessen 50 cm links ab Riemenverschaltung.
- \* ) Art der Ausnahme : Breite 3360 mm.
- \*\* ) Getriebeart : Hydrostatischer Antrieb mit nachgeschaltetem mech. 3-Gang-Getriebe, nur im Stillstand schaltbar.
- §) Ausrüstung : Höhe der Abblend-, Standlichter und Richtungsblinker vorn technisch bedingt.  
Auf Wunsch mit Kabine lieferbar: Höhe, Scheibenwischer und Defroster kontrollieren.

**Eintrag im Fahrzeugausweis:**

- 101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube.
- 115 - Gelblicht erforderlich.
- 125 - Sonderbewilligung erforderlich.
- 136 - Führerausweis Kategorie "F" erforderlich.
- 137 - gelb/schwarze Markierung an Frontabdeckung sowie hinten an beiden Beleuchtungsträgern.
- 138 - Förderkanal muss mit Schutzbalken abgedeckt sein.
- 139 - Mähtisch muss separat transportiert werden.
- 141 - Einstiegstreppe muss hochgeklappt und gesichert sein, Entleerungsrohr muss eingeschwenkt und gesichert sein.  
- Korntank muss entleert sein.

Ort und Datum der Prüfung **Marthalen, 26.07.79. / 07.09.79.**

Eidg. Typenprüfstelle